

4-16x50 Klassik - 4-16x50 Klassik LM P3 0,5cm cw Klassik CT / Klassik CT

The 4-16×50 Klassik from Schmidt and Bender is a high-performance riflescope tailored for serious hunters and marksmen who demand clarity, precision and flexibility in long-range engagements. Featuring a generous magnification range of 4–16× and a 50 mm objective lens, it excels in delivering bright, detailed imaging even in challenging light conditions.

Equipped with a first focal plane (FFP) reticle, the hold points remain accurate across the full zoom spectrum—ensuring reliable shot placement whether at medium or extended distances. The 90 mm eye relief offers comfortable mounting and rapid target acquisition, and the optically refined design supports swift engagement when precision counts.

NO IMAGE
AVAILABLE

One of the standout features of the 4-16×50 Klassik is its turret system offering a 0.5 cm click value at 100 m in selected configurations—perfect for finely tuned elevation adjustments at long range. The variable parallax adjustment (from 50 m) enhances accuracy across distance, ensuring optimal performance in varied hunting setups.

Key Specifications:

Magnification: 4–16×
Objective Lens Diameter: 50 mm
Eye Relief: 90 mm
Click Value: 0.5 cm @100 m (depending on configuration)
Field of View: approx. 8.3–2.5 m @100 m
Exit Pupil: approx. 12.5–3.1 mm
Tube Diameter: 30 mm

Crafted with German precision, the 4-16×50 Klassik combines premium optics, robust mechanical design and versatile performance. It is the ideal choice for hunters and dynamic shooters who demand reliability, clarity and adaptability across a broad range of operational distances.

Attributes

- Name: 4-16x50 Klassik LM P3 0,5cm cw Klassik CT / Klassik CT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015736
- Mfr. No.: 847-811-862-08-08A02
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537017502

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 4-16x50 Klassik Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 4-16x50 Klassik Riflescope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 4-16x50 Klassik](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 4-16x50 Klassik](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 4-16x50 Klassik Riflescope](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 4-16x50 Klassik](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 4-16x50 Klassik](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro použití puškohledu 4-16x50 Klassik](#)

Sicherheitshinweise für das 4-16x50 Klassik Zielfernrohr

Einleitung

Das 4-16x50 Klassik Zielfernrohr von Schmidt und Bender ist für ernsthafte Jäger und Schützen konzipiert, die Klarheit, Präzision und Flexibilität bei Langstreckenengagements verlangen. Um sicherzustellen, dass du das Produkt sicher und effektiv nutzen kannst, befolge bitte die folgenden Sicherheitshinweise.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du die Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden hast, bevor du das Zielfernrohr verwendest.
- Verwende das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halte das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe das Zielfernrohr regelmäßig auf Schäden oder Abnutzung.
- Melde unsichere Produkte und Unfälle den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Achte darauf, dass das Zielfernrohr ordnungsgemäß montiert ist, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.
- Verwende das Zielfernrohr nicht unter extremen Wetterbedingungen, die die Sicht oder die Funktionalität beeinträchtigen könnten.
- Halte das Zielfernrohr sauber und trocken, um die optische Qualität zu erhalten.
- Vermeide es, das Zielfernrohr zu fallen oder starken Stößen auszusetzen.
- Verwende nur die empfohlenen Montagesysteme und Zubehörteile.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Montage des Zielfernrohrs

- Stelle sicher, dass die Waffe sicher ist und nicht geladen ist, bevor du mit der Montage beginnst.
- Montiere das Zielfernrohr gemäß den Anweisungen des Herstellers auf der Waffe.
- Überprüfe, ob das Zielfernrohr fest sitzt und keine Bewegung aufweist.

2. Einstellung des Zielfernrohrs

- Stelle die Vergrößerung auf die gewünschte Stufe ein (4-16x).
- Justiere den Parallaxenausgleich, um die Genauigkeit über verschiedene Entfernungen zu gewährleisten.
- Stelle die Augenhöhe so ein, dass du eine bequeme Sicht auf das Ziel hast.

3. Verwendung des Zielfernrohrs

- Achte darauf, dass du das Zielfernrohr nur in einem sicheren und kontrollierten Umfeld verwendest.
- Halte immer den Finger vom Abzug, bis du bereit bist, zu schießen.
- Überprüfe vor jedem Schuss die Umgebung, um sicherzustellen, dass kein Risiko für andere besteht.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro und Elektronikgeräte.
- Bringe das Zielfernrohr nicht in den normalen Hausmüll.
- Suche nach speziellen Sammelstellen für elektronische Geräte in deiner Nähe.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen zur Sicherheit deines 4-16x50 Klassik Zielfernrohrs wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Produkt erworben hast.

Bitte beachte, dass diese Sicherheitshinweise regelmäßig aktualisiert werden, um den neuesten Sicherheitsstandards zu entsprechen. Halte dich über Rückrufaktionen und Sicherheitswarnungen auf dem Laufenden.

Safety Instruction Guide for the 4-16x50 Klassik Riflescope

Introduction

Thank you for choosing the 4-16x50 Klassik Riflescope from Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of your riflescope. Please read this document carefully to understand the safety measures and best practices for using your product.

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Always ensure that your riflescope is used as intended. Familiarize yourself with the scope's features and limitations to prevent accidents.
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about any recalls or safety notices related to your product. You can find updates on the EU's Safety Gate platform.
- **Online Shopping:** If you purchased this product online, ensure that the seller meets all safety requirements.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for children. Keep it out of reach to prevent accidents.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, please refer to the manufacturer's contact information provided with the product.
- **Rapid Alerts:** Report any unsafe conditions or accidents to the relevant authorities immediately.

Specific Safety Precautions for Use

- **Handling:** Always handle the riflescope with care. Avoid dropping or subjecting it to strong impacts.
- **Mounting:** Ensure the riflescope is securely mounted to your firearm before use. A loose scope can lead to inaccurate shooting and potential accidents.
- **Eye Protection:** Always use appropriate eye protection when using firearms equipped with this riflescope.
- **Environmental Conditions:** Avoid using the riflescope in extreme weather conditions (heavy rain, snow, or fog) that may impair visibility.
- **Magnification Use:** Be aware of your surroundings when adjusting the magnification. Sudden changes in magnification can affect your view and lead to misjudgment.
- **Target Identification:** Always positively identify your target before firing. Never shoot at unidentified objects or sounds.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Use a compatible mounting system designed for your firearm.
- Follow the manufacturer's instructions for mounting the riflescope securely.
- Ensure the scope is level and aligned with the barrel of the firearm.

2. Adjustment:

- Familiarize yourself with the turret system. Adjust the elevation and windage settings as needed for accurate shooting.
- Use the 0.5 cm click value for precise adjustments at 100 m.

3. Usage:

- Adjust the magnification according to your shooting distance (4-16x).
- Use the parallax adjustment to enhance accuracy at varying distances.
- Maintain a proper shooting stance and ensure a firm grip on the firearm.

4. Maintenance:

- Regularly clean the lenses with a soft, lintfree cloth to maintain clarity.
- Store the riflescope in a dry, cool place when not in use.
- Inspect the scope periodically for any signs of damage or wear.

Disposal Instructions

- Dispose of the riflescope in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in regular household waste.
- If the product is damaged or no longer functional, contact local waste management authorities for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the use and safety of your 4-16x50 Klassik Riflescope, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product.

Thank you for choosing Schmidt and Bender. We wish you safe and successful shooting experiences!

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el telescopio 4-16x50 Klassik de Schmidt y Bender. Este producto ha sido diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo y una experiencia de uso segura. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad y uso, asegurando que puedas disfrutar de tu telescopio de manera responsable.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar el telescopio.
- Mantén el telescopio fuera del alcance de los niños y de personas vulnerables.
- No utilices el telescopio para fines distintos a los previstos.
- Inspecciona el telescopio regularmente en busca de daños o desgaste.
- Si encuentras algún daño, deja de usar el telescopio y contacta a un profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso Responsable:** Siempre utiliza el telescopio de manera responsable, especialmente en entornos donde la seguridad sea crítica.
- **Condiciones de Luz:** Evita mirar directamente al sol o a fuentes de luz intensa, ya que esto puede dañar tus ojos.
- **Manejo del Telescopio:** Maneja el telescopio con cuidado para evitar caídas o golpes que puedan dañar el equipo.
- **Ajustes de Parallax:** Asegúrate de ajustar correctamente el paralaje antes de usar el telescopio para mejorar la precisión.
- **Ajustes de Elevación:** Utiliza los ajustes de elevación con cuidado, siguiendo las instrucciones para evitar errores de puntería.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Instalación:

- Coloca el telescopio en un soporte estable.
- Asegúrate de que el telescopio esté bien fijado para evitar movimientos indeseados.
- Ajusta el ocular y el objetivo según sea necesario para tu comodidad visual.

2. Uso:

- Ajusta el aumento entre 4x y 16x según tus necesidades.
- Utiliza la distancia de salida de 90 mm para una visualización cómoda.
- Realiza ajustes de click de 0.5 cm a 100 m para una puntería precisa.
- Verifica el campo de visión para asegurarte de que no hay obstrucciones.

3. Mantenimiento:

- Limpia las lentes con un paño suave y seco.
- Almacena el telescopio en un lugar seco y protegido de la humedad.
- Realiza un chequeo regular para asegurarte de que todas las partes funcionen correctamente.

Instrucciones de Eliminación

- No deseches el telescopio en la basura doméstica.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de equipos ópticos.

- Considera reciclar el telescopio o sus componentes en centros de reciclaje autorizados.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad del producto o para reportar un producto defectuoso, por favor contacta al fabricante o a un distribuidor autorizado. Asegúrate de tener a mano la información del modelo y el número de serie del telescopio.

Recuerda que la seguridad es lo primero. Utiliza este telescopio de manera responsable y disfruta de tu experiencia de observación.

Guide de Sécurité pour le 4-16x50 Klassik

Introduction

Merci d'avoir choisi la lunette de tir 4-16x50 Klassik de Schmidt et Bender. Ce produit est conçu pour offrir une performance optimale lors de la chasse et du tir de précision. Pour garantir une utilisation sûre et efficace, il est essentiel de suivre les directives de sécurité cidessous.

Directives de Sécurité Générales

- Vérifie toujours que la lunette est correctement installée et sécurisée avant de l'utiliser.
- Ne pointe jamais l'arme vers quelque chose que tu ne veux pas tirer.
- Assuretoi que l'arme est déchargée lorsque tu manipules la lunette.
- Évite d'utiliser la lunette dans des conditions météorologiques extrêmes qui pourraient affecter sa performance.
- Sois conscient de ton environnement et des personnes autour de toi lorsque tu utilises la lunette.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Manipulation de l'Arme :**
 - Ne touche jamais la détente sans être prêt à tirer.
 - Utilise toujours un support stable pour l'arme lorsque tu vises.
- **Utilisation de la Lunette :**
 - N'utilise pas la lunette si elle est endommagée ou si tu remarques des anomalies dans son fonctionnement.
 - Ne regarde jamais directement le soleil à travers la lunette, car cela pourrait endommager tes yeux.
- **Enfants et Groupes Vulnérables :**
 - Garde la lunette hors de portée des enfants.
 - Assuretoi que toute personne utilisant la lunette a reçu une formation adéquate sur la sécurité des armes à feu.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation de la Lunette :

- Fixe la lunette sur le rail de l'arme en utilisant les supports fournis.
- Assuretoi que la lunette est bien alignée avec le canon de l'arme.
- Vérifie que tous les boulons et vis sont bien serrés.

2. Utilisation de la Lunette :

- Ajuste la mise au point en tournant la molette de mise au point jusqu'à ce que l'image soit claire.
- Utilise le réticule pour viser. Les points de maintien restent précis sur l'ensemble du spectre de zoom.
- Pour ajuster l'élévation, utilise le système de tourelles en tenant compte de la valeur de clic de 0,5 cm à 100 m.

Instructions de Mise au Rebut

- Lorsque la lunette n'est plus utilisée, ou si elle est endommagée, ne la jette pas à la poubelle.
- Informe toi sur les points de collecte locaux pour les équipements électroniques et optiques.
- Suis les réglementations locales concernant l'élimination des produits électroniques.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de la lunette 4-16x50 Klassik, consultez les ressources disponibles sur le site web de l'entreprise ou auprès de ton revendeur local.

Ces instructions visent à garantir une utilisation sûre et efficace de la lunette 4-16x50 Klassik. En suivant ces directives, tu contribues à ta sécurité et à celle des autres.

Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 4-16x50 Klassik

Introduzione

Grazie per aver scelto il 4-16x50 Klassik di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate in situazioni di caccia e tiro a lungo raggio. È fondamentale seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Controlla il prodotto regolarmente per eventuali danni o usura.
- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danno o malfunzionamento.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di persone vulnerabili.
- Segnala qualsiasi prodotto difettoso o pericoloso alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Prima dell'uso, familiarizzati con tutte le funzionalità e i controlli del prodotto.
- Utilizza sempre occhiali protettivi durante l'uso per proteggere gli occhi da eventuali detriti.
- Non puntare mai l'ottica verso persone o animali.
- Assicurati che l'ottica sia montata correttamente e saldamente sulla tua arma.
- Evita di utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche estreme o in ambienti pericolosi.
- Non apportare modifiche non autorizzate al prodotto, poiché ciò potrebbe compromettere la sicurezza e le prestazioni.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Installazione

1. Montaggio:

- Segui le istruzioni del produttore per montare l'ottica sulla tua arma.
- Assicurati che il tubo dell'ottica sia fissato saldamente e in linea con il cannone dell'arma.

2. Regolazione:

- Utilizza i turettili per regolare la messa a fuoco e l'elevazione.
- Controlla che il valore di clic di 0,5 cm a 100 m sia impostato correttamente per le tue esigenze.

Uso

- **Accensione:**
 - Se il prodotto è dotato di illuminazione, accendila solo quando necessario.
- **Messa a Fuoco:**
 - Regola la messa a fuoco in base alla distanza del tuo obiettivo.
- **Parallasse:**
 - Regola la parallasse per garantire la massima precisione a diverse distanze.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Non gettare il prodotto tra i rifiuti domestici.

- Segui le normative locali per lo smaltimento di prodotti ottici e componenti elettronici.
- Contatta il tuo comune per informazioni su centri di raccolta o programmi di riciclaggio.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, fai riferimento al punto di contatto dell'Unione Europea per la sicurezza dei prodotti. Assicurati di avere il numero di modello e altre informazioni pertinenti a portata di mano quando contatti il supporto.

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un uso sicuro e responsabile del tuo 4-16x50 Klassik, massimizzando le prestazioni e la durata del prodotto.

Bruksanvisning for 4-16x50 Klassik Riflescope

Innledning

Gratulerer med kjøpet av 4-16x50 Klassik riflescope fra Schmidt and Bender. Dette produktet er designet for å gi deg høy ytelse, klarhet og presisjon i jakt og skyting. For å sikre trygg bruk og optimal ytelse, vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksjonene nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i henhold til produsentens spesifikasjoner.
- Oppbevar riflescope utilgjengelig for barn og sårbare personer.
- Kontroller at riflescope er korrekt installert før bruk.
- Unngå å bruke riflescope under ugunstige værforhold som kraftig regn eller tåke, med mindre det er spesifikt designet for slike forhold.
- Rapportér eventuelle usikre produkter eller ulykker til relevante myndigheter.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk alltid riflescope med riktig beskyttelsesutstyr, som beskyttelsesbriller.
- Unngå å se direkte inn i solen gjennom riflescope, da dette kan skade øynene.
- Sørg for at riflescope er sikkert festet til våpenet for å unngå uventede bevegelser under bruk.
- Hold riflescope rent og fri for smuss og riper for å opprettholde optimal sikt.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at det er trygt å avfyre våpenet.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av riflescope:

- Sørg for at riflen er i en trygg og stabil posisjon.
- Fest riflescope til montasjen i henhold til produsentens instruksjoner.
- Juster riflescope slik at det er i linje med løpet på riflen.
- Stram alle skruer og festemidler forsiktig, men unngå overstramming.

2. Bruk av riflescope:

- Juster forstørrelsen til ønsket nivå (4-16x) før du begynner å sikte.
- Juster parallaxen (hvis tilgjengelig) for å sikre nøyaktighet på avstand.
- Bruk øyepunktet for å oppnå komfortabel sikt når du ser gjennom riflescope.
- Sørg for at du har et klart syn på målet før du avfyre.

Avfallsinstruksjoner

- Når riflescope ikke lenger er i bruk, må det kastes i henhold til lokale forskrifter for elektronisk avfall.
- Sørg for at eventuelle batterier eller elektroniske komponenter blir resirkulert på en miljøvennlig måte.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller ytterligere informasjon om sikkerhet og bruk av 4-16x50 Klassik riflescope, vennligst kontakt produsenten eller din lokale forhandler.

Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 4-16x50 Klassik. Aby zapewnić bezpieczeństwo podczas korzystania z tego produktu, prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi. Naszym celem jest zapewnienie, że korzystanie z lunety będzie zarówno bezpieczne, jak i skuteczne.

Ogólne wytyczne bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Zawsze sprawdzaj produkt przed użyciem pod kątem uszkodzeń.
- Przechowuj lunetę w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.
- Regularnie sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Używaj lunety tylko w odpowiednich warunkach oświetleniowych.
- Unikaj wystawiania lunety na ekstremalne temperatury.
- Nie patrz bezpośrednio w słońce przez lunetę, aby uniknąć uszkodzenia wzroku.
- Upewnij się, że luneta jest prawidłowo zamocowana przed użyciem.
- Nie dokonuj samodzielnych napraw ani modyfikacji lunety.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Montaż lunety:

- Upewnij się, że wszystkie elementy montażowe są dostępne i w dobrym stanie.
- Zamocuj lunetę na odpowiednim montażu zgodnie z instrukcją producenta.
- Sprawdź, czy luneta jest stabilnie zamocowana, aby uniknąć przesunięć podczas użytkowania.

2. Ustawienie lunety:

- Ustaw odpowiednią wysokość i kąt lunety, aby zapewnić najlepszy widok.
- Skorzystaj z regulacji parallax, aby dostosować ostrość obrazu w zależności od odległości.

3. Użytkowanie lunety:

- Przed rozpoczęciem polowania lub strzelania upewnij się, że luneta jest dobrze wyregulowana.
- Używaj lunety w odpowiednich warunkach atmosferycznych, aby zapewnić najlepszą widoczność.
- Po zakończeniu użytkowania, delikatnie oczyść soczewki za pomocą ściereczki z mikrofibry.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj lunety do ogólnych odpadów; skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów elektronicznych.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa produktu, skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w UE.

Dziękujemy za przestrzeganie tych wytycznych, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z lunety 4-16x50 Klassik.

Turvallisuusohjeet 4-16x50 Klassik

Johdanto

Tervetuloa 4-16x50 Klassik kiikaritähäimen käyttöohjeisiin. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotta voit hyödyntää tuotteen täyden potentiaalin turvallisesti ja tehokkaasti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on asennettu ja käytetty valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote säännöllisesti mahdollisten vaurioiden varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos siinä on näkyviä vaurioita tai puutteita.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.
- Tarkista EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotevetoomukset.

Erityiset turvallisuusohjeet käyttöä varten

- Käytä kiikaritähäintä vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Varmista, että kiikaritähäin on kunnolla kiinnitetty ennen käyttöä.
- Älä katso suoraan auringonvaloon tai voimakkaisiin valonlähteisiin, sillä tämä voi vahingoittaa silmiäsi.
- Käytä kiikaritähäintä vain valoisissa olosuhteissa, joissa näkyvyys on hyvä.
- Huolehdi, että kiikaritähäin on puhdas ja kunnossa ennen käyttöä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että kaikki tarvittavat osat ovat mukana.
- Kiinnitä kiikaritähäin tukevasti aseeseen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Säädä kiikaritähäimen korkeus ja sivuttaissäätö oikein ennen ensimmäistä käyttöä.

2. Käyttö:

- Aseta silmäsi kiikaritähäimen taakse, varmistaen, että etäisyys on 90 mm.
- Säädä suurennusta tarvittaessa 4-16x välillä.
- Käytä 0,5 cm klikkiväliä tarkkojen säätöjen tekemiseen.
- Hyödynnä parallaxin säätöä varmistaaksesi tarkkuuden eri etäisyyksillä.

Hävitysohjeet

- Hävitä tuote paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavallisiin roskakoreihin, vaan vie se erityisiin keräyspaikkoihin, jotka hyväksyvät optiikkaa ja elektroniikkaa.
- Varmista, että tuote on tyhjennetty kaikista akku tai energialähteistä ennen hävittämistä.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuote mukana, kun otat yhteyttä, jotta saat parasta mahdollista apua.

Säkerhetsinstruktioner för 4-16x50 Klassik

Introduktion

Tack för att du valt 4-16x50 Klassik från Schmidt och Bender. Denna högpresterande kikarsikte är designad för seriösa jägare och skyttar. För att säkerställa en trygg och säker användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid kikarsiktet enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage.
- Håll kikarsiktet utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Rapportera osäkra produkter och olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om återkallningar via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid kikarsiktet i enlighet med gällande lagar och regler för jakt och skytte.
- Kontrollera att kikarsiktet är korrekt monterat och justerat innan användning.
- Undvik att rikta kikarsiktet mot människor eller djur som inte är måltavlor.
- Se till att omgivningen är säker och fri från hinder innan du avfyrar.
- Använd skyddsglasögon och hörselskydd vid skytte.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering av kikarsiktet:

- Välj en lämplig monteringsplatta för ditt gevär.
- Fäst kikarsiktet på geväret enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att kikarsiktet sitter fast ordentligt.

2. Justering av sikte:

- Använd turretsystemet för att justera elevation och vind.
- Kontrollera att 0.5 cm klickvärdet är korrekt inställt för avståndet.
- Testa sikteinställningarna på en säker och kontrollerad skjutbana.

3. Användning av kikarsiktet:

- Ställ in rätt förstoring (4-16x) beroende på avståndet till målet.
- Använd ögonavståndet (90 mm) för att säkerställa en bekväm och säker siktning.
- Var medveten om variabel parallaxjustering för att optimera precisionen.

Avfallshantering

- Kasta inte kikarsiktet i hushållsavfall.
- Följ lokala riktlinjer för korrekt avfallshantering av elektroniska och optiska produkter.
- Om produkten är defekt eller skadad, kontakta en professionell för säker avfallshantering.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller ytterligare information om säkerhet och användning av 4-16x50 Klassik, vänligen kontakta tillverkaren eller en auktoriserad återförsäljare.

Tack för att du bidrar till en säker användning av våra produkter!

Bezpečnostní pokyny pro použití puškohledu 4-16x50 Klassik

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 4-16x50 Klassik od společnosti Schmidt and Bender. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval vysoký výkon a spolehlivost pro vážné lovce a střelce. Abychom zajistili bezpečné používání, prosíme, abyste si přečetli následující bezpečnostní pokyny a pokyny k použití.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím puškohledu si důkladně přečtěte tento návod.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Zajistěte, aby byl puškohled používán pouze pro zamýšlené účely, tedy pro střelbu a lov.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na poškození nebo opotřebení.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte puškohled používat a obraťte se na odborníka.
- Při manipulaci s puškohledem dodržujte všechny bezpečnostní pokyny pro střelné zbraně.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při nastavování puškohledu zajistěte, aby byl zajištěn na stabilním a bezpečném místě.
- Nikdy nesměřujte puškohled na osoby nebo zvířata, pokud nehodláte střílet.
- Používejte ochranné brýle a sluchátka při střelbě.
- Při použití puškohledu v terénu dodržujte místní zákony a předpisy o lovu.
- Udržujte puškohled v suchu a čistotě, aby se zajistila optimální funkčnost.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Instalace:

- Umístěte puškohled na montážní lištu vaší zbraně.
- Ujistěte se, že je puškohled pevně a bezpečně upevněn.
- Nastavte puškohled do požadované výšky a úhlu pro pohodlné pozorování.

2. Použití:

- Před každým použitím zkontrolujte, zda je puškohled čistý a bez poškození.
- Použijte nastavení zvětšení 4-16x podle potřeby a podmínek.
- V případě potřeby upravte paralaxu pro zajištění přesnosti.
- Při střelbě dodržujte bezpečnostní postupy a pravidla střelby.

Pokyny pro likvidaci

- Puškohled a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Zajistěte, aby byly všechny elektrické součásti a baterie (pokud jsou součástí produktu) řádně recyklovány.
- Nevyhazujte puškohled do běžného odpadu.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace a podporu se prosím obraťte na prodejce nebo výrobce. V případě potřeby můžete také zkontrolovat bezpečnostní upozornění na platformě EU Safety Gate.

Děkujeme, že jste si vybrali puškohled 4-16x50 Klassik. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vašeho produktu.